

**TID** 2015 Award  
Taiwan Interior Design

空間家具

The TID Award of Space furniture

翻桌

Flip

工一設計有限公司

One Work Design

主持設計師

Chief Designer

張豐祥 CHANG, FENG-HSIANG

王正行 WANG, CHENG-SHING

袁丕宇 YUAN, PI-YU

協同設計師

Co-designer

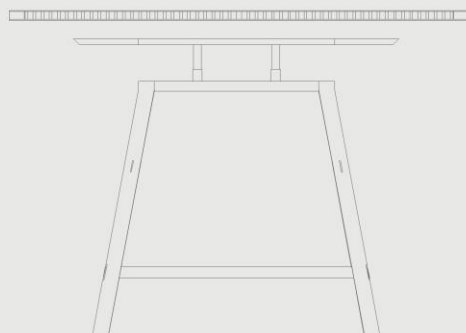
蔡凱竹 KAI CHU TSAI

溫程翔 CHENG SHIANG WEN

攝影者

Photographer

岑修賢 Sam



# 翻桌 FLIP

「工作桌」不只是以往單純的文書辦公  
而是「結合」工作、用餐及娛樂的多重形態結構

Transform your traditional impression on the “worktable” — only for handling official business. The product we provide is the multiple combinations of working,



**板體** 透過「翻」轉換「板體」的功能變項，  
從閉合到敞開，從單人到多人，增加行為的聚合關係。

#### Plate Board

Through “turn-over” function switches the function variables of the “board.”  
From the closed state to the open and from single one to multiple ones,



**衍體** 透過「升降」轉換「衍體」的功能變項，關節的動態結構  
以「工作型態」轉換不同高度，達成工作的便易性。

#### Extension Part

Through “rise and fall” functions, transforming the “extension” function variables;  
The height of joint dynamic structure can be changed by the function of “working patterns,” which contributes to the work



**承體** 透過生鐵與角材「植入」與「攀附」  
讓「承體」的結構美學外顯於形。

#### Bearing part

Presenting the structural design aesthetics of the bearing part by the embedding and clinging of the cast iron and angle section.



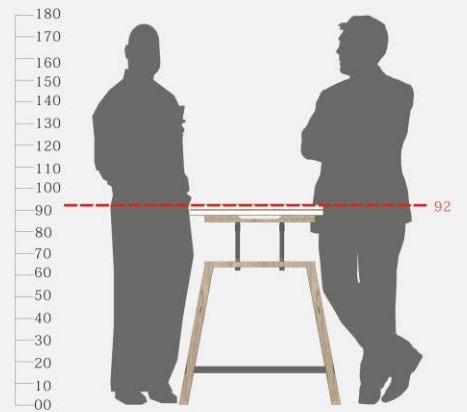
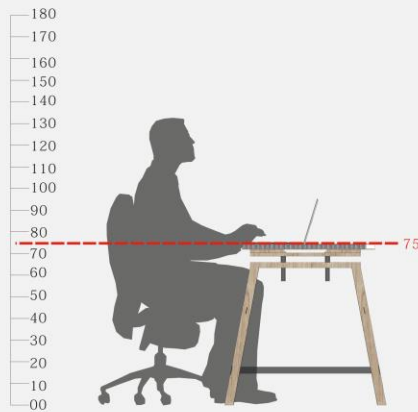


## 原型

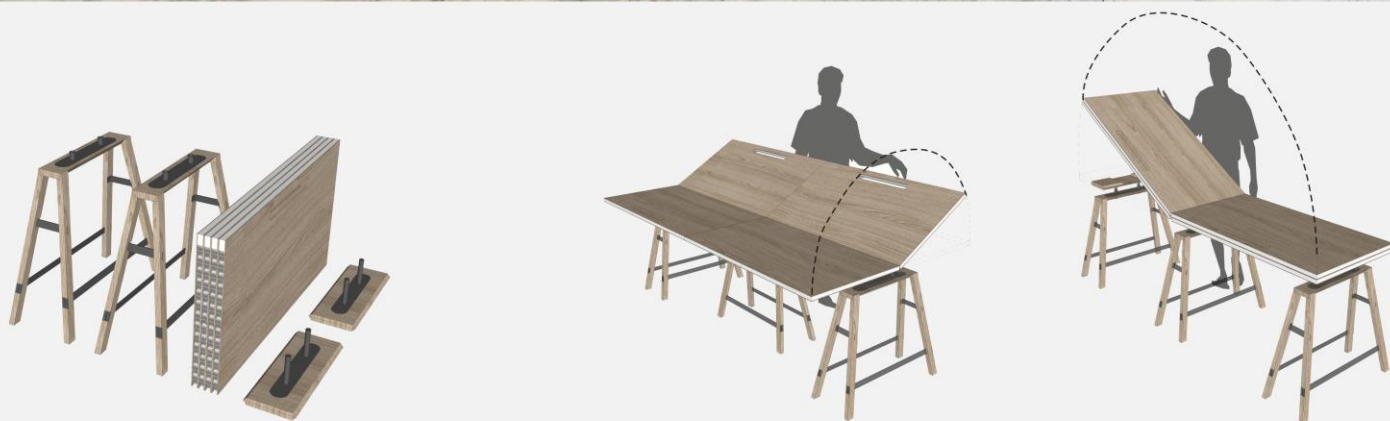
從工作脈絡中的形態觸發，  
建立一座「工作即生活」的載體，  
便於轉換「形態」及「場域」的行動工作系統，  
透過「翻」及「升降」因應「工作型態」中的「多樣性」。

## Prototype

Inspiration from the patterns and forms of working context,  
Establishing a carrier with a fusion of “working equals living,”  
Which gives a response to the “diversity” of  
“working patterns” by the functions of “turn-over” and “rise and fall.”





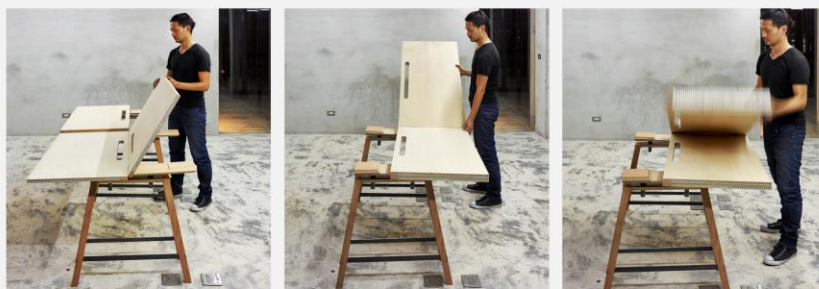


#### 輕盈善解

「板體」採用蜂巢板「輕量化」結構，透過「衍體」的動態結構，不僅使「翻桌」便於移動攜帶，更利於拆解轉換。

#### Light and easy-to-disassemble

The “lightweight” structure of the honeycomb plate is used on the “Plate Board,” with the dynamic structure of the “extension part,” it is not easy for carrying but convenient for disassembling and transforming.



## 材料構面

回到材料的原點，不過度裝飾，重拾機能的「真原意」

夾板/使用完成面

蜂巢板/輕量化結構蜂巢板

角材/包覆蜂巢板結構  
聯結翻轉五金蝴蝶鉸鍊

夾板/使用完成面

夾板/桌板基座

黑鐵/昇降訂製五金

角材/垂直支撐結構

黑鐵/橫向支撐結構

